

**Zeitschrift:** Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres

**Herausgeber:** Eidgenössischer Orchesterverband

**Band:** 16 (1955)

**Heft:** 2-3

**Rubrik:** Bibliothekbericht pro 1954 = Rapport sur la Bibliothèque centrale pour l'exercice 1954

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 04.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

#### IV. MUTATIONEN

Wir heißen als neue Sektion herzlich willkommen : Orchesterverein Münsingen, aufgenommen am 15. Februar 1955. Präsident : Herr E. Haslebacher-Riette, Meisenweg 2, Münsingen. Anzahl Mitglieder : 14.

Für den Zentralvorstand : *R. Botteron*, Zentralpräsident

#### II. COMMUNICATIONS

Les sections ont reçu le programme et deux cartes d'inscription. Nous prions de bien vouloir expédier ces deux cartes jusqu'au 9 mars au plus tard, afin de pouvoir réserver les chambres d'hôtels.

La section de Bellinzone prépare un très beau concert pour la réception des délégués. Nous prévoyons et attendons une grande affluence de délégations, surtout de la part des sections romandes, afin que nous puissions témoigner à nos camarades tessinois combien nous les remercions de leur attachement à la SFO.

*N'oubliez pas les billets du dimanche ! ! !*

#### III. INSIGNES DE DELEGUES

Nous rappelons que l'insigne officiel peut être commandé au trésorier central, Monsieur B. Liengme, 24, Av. de la gare, Delémont. Prix de l'insigne fr. 2.—.

#### IV. MUTATIONS

Nous souhaitons la bienvenue à la nouvelle section qu'est l'Orchestre de Münsingen (Berne), reçu en date du 15 février 1955. Président : Monsieur E. Haslebacher-Riette, Münsingen. Nombre de membres : 14.

Au nom du comité central : *Robert Botteron*, président central

### **Bibliothekbericht pro 1954**

Im verflossenen Jahre wurden durch die Sektionen 682 Werke aus der Zentralbibliothek bezogen. Dieses neue Anwachsen des Ausleiheverkehrs beweist die erfreuliche Entwicklung unserer Musikaliensammlung, die auch durch den Bibliotheknachtrag belegt wird. Durch Ergänzen der Stimmen, Ersatz schlechter Ausgaben durch gute Neudrucke und durch Verdoppelung der begehrtesten Standardwerke ist die Bibliothek immer mehr imstande, die meisten Wünsche zu befriedigen. Im Verkehr mit den Sektionen ist eine merkliche Besserung eingetreten, indem nun die meisten Sektionen sich bemühen, die Werke komplett und in gutem Zustand zu retournieren. Leider wird die Leihefrist noch oft rücksichtslos überschritten, womit andere Sektionen sehr benachteiligt werden. Einen ganz besondern Dank schulden wir den Donatoren, die uns wieder wertvolle Werke schenkten. Ihr gutes Beispiel sei zur Nachahmung bestens empfohlen !

*Bestand der Bibliothek* (jedes Werk ist nur einmal gezählt) :

*Etat de la bibliothèque* (chaque oeuvre n'est comptée qu'une seule fois) :

| Kat.  | Art der Werke — Genre                | Bestand 1953<br>Etat en 1953 | Zuwachs<br>Acquisitions | Bestand 1954<br>Etat 1954 |
|-------|--------------------------------------|------------------------------|-------------------------|---------------------------|
| A 1   | Sinfonien                            | 79                           | 12                      | 91                        |
| A 2   | Ouvertüren                           | 201                          | 4                       | 205                       |
| A 3   | Divertimenti, Serenaden              | 72                           | 10                      | 82                        |
| A 4   | Ballettmusiken, Fantasien            | 143                          | 3                       | 146                       |
| A 5   | Charakterstücke, Morceaux de genre   | 63                           | 3                       | 66                        |
| A 6   | Konzerttänze und andere              | 121                          | 4                       | 125                       |
| A 7   | Märsche                              | 106                          | 3                       | 109                       |
| A 8   | Sonstige Werke, Oeuvres diverses     | 7                            | —                       | 7                         |
| B 1   | Concerti grossi                      | 25                           | 3                       | 28                        |
| B 2   | Konzertante Sinfonien                | 3                            | —                       | 3                         |
| B 3   | Konzerte für Soloinstrumente         | 28                           | 4                       | 32                        |
| B 4   | Kl. Konzertstücke f. Soloinstrumente | 8                            | 2                       | 10                        |
| C 1—5 | Salonorchester                       | 215                          | 3                       | 218                       |
| D 1   | Kirchensonaten, Kammersinfonien      | 30                           | 1                       | 31                        |
| D 2   | Serenaden, Divertimenti              | 34                           | —                       | 34                        |
| D 3   | Konzerttänze, Bearbeitungen          | 8                            | —                       | 8                         |
| E     | Kammer- und Hausmusik                | 71                           | —                       | 71                        |
| F     | Chorwerke mit Orchester              | 11                           | 2                       | 13                        |
| G     | Bücher und Zeitschriften             |                              | lt. Katalog             |                           |
| Total |                                      | 1225                         | 54                      | 1279                      |

Lützelflüh, den 6. Januar 1955

Der Zentralbibliothekar — Le bibliothécaire central :

*E. Roos*

## Rapport sur la Bibliothèque centrale pour l'exercice 1954

Au cours de l'année passée, les sections ont demandé en prêt de la bibliothèque centrale un total de 682 oeuvres. Il y a donc eu une nouvelle augmentation des demandes ce qui prouve le développement heureux que notre collection de partitions et de parties d'orchestre a pris. D'ailleurs, le supplément du catalogue en est également une preuve. De plus en plus, la bibliothèque se trouve dans le possibilité de satisfaire la plupart des désirs transmis par les sections, grâce surtout aussi aux efforts constants de compléter les parties, de remplacer les anciennes éditions par de nouvelles mieux rédigées, de nous procurer les oeuvres les plus souvent demandées en plusieurs exemplaires.

Nous sommes heureux de pouvoir constater, cette fois, un progrès sensible au point de vue des relations « techniques » de la bibliothèque avec les sec-

tions. La plupart d'elles fait preuve de bonne volonté en s'efforçant de rendre les oeuvres empruntées en bon état et complètes. Cependant, trop souvent encore, les délais sont dépassés sans égard pour d'autres sections qui attendent !

Nous tenons à remercier tout particulièrement tous les donateurs d'oeuvres musicales de grande valeur, et nous espérons que leur bel exemple ne tardera pas à être suivi par d'autres amis de la SFO.

## Saluto all'Associazione federale delle orchestre

Non a caso Bellinzona è stata scelta ad accogliere quest'anno l'assemblea dei delegati dell'Associazione federale delle orchestre.

Infatti fra le sue mura la passione per l'arte dei suoni è sempre stata vivissima. Ricorrendo nella storia culturale della città, troviamo che già nel 1785 fu fondata una illustre Accademia composta di musicisti e filodrammatici che svolse la sua attività proprio nel periodo più burrascoso della storia, in cui anche la terra ticinese era travagliata dalle scorribande delle truppe russe e francesi e dai movimenti d'idee della grande rivoluzione.

L'accademia era composta dei rappresentanti delle più vecchie e distinte famiglie e si dilettava a condecorare ogni manifestazione culturale o religiosa della città.

La sorte dell'orchestra seguì poi quella del teatro, costruito nella metà dell'800 con 500 posti a sedere per una città di 2000 abitanti : era abitudine di rallegrare con l'orchestra gli intervalli delle recite di prosa.

Sotto l'impulso del M<sup>o</sup> Luigi Tosi, subito dopo la prima guerra mondiale, grazie alle ottime relazioni sempre intrattenute con la Scala di Milano, fu possibile organizzare ottimi spettacoli d'opera. E alla fine della seconda guerra Bellinzona ospitò quale profugo il celebre Vittorio Veneziani maestro dei cori della Scala, sotto la cui direzione le società musicali cittadine tennero applauditi concerti ripetuti a Locarno e a Chiasso.

Negli ultimi tempi, sotto la direzione del Dott. Spartaco Zeli giudice d'appello la sezione archi ha svolto molti apprezzati concerti di musica da camera.

Apprezzati musicisti sono usciti dalle società musicali di Bellinzona :

Paolo Longinotti, tromba solista dell'Orchestre Suisse Romande, Edy Gyr, violinista nella stessa orchestra, marito della pianista Susanne Gyr, e il contralto Maria Amadini della «Scala» di Milano.

\*

La fondazione di Bellinzona si perde nella notte dei tempi. Luogo fortificato già nell'epoca preromana, la sua importanza strategica di Chiave delle Alpi fu presto riconosciuta. La città seguì le sorti di Milano, di cui era baluardo, tanto vero che i Bellinzonesi ricevettero presto la cittadinanza milanese.

Quando nel 1500 Lodovico il Moro fu vinto e fatto prigioniero dai Francesi, Bellinzona si diede volontariamente ai tre Cantoni primitivi. La domina-